Naciones Unidas S/2018/609



Consejo de Seguridad

Distr. general
14 de junio de 2018
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre Sudán del Sur (correspondiente al período comprendido entre el 17 de febrero y el 3 de junio de 2018)

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2406 (2018) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de marzo de 2019, y de conformidad con las resoluciones anteriores en las que el Consejo me solicitó que le proporcionara información cada 90 días sobre la ejecución del mandato de la Misión. El informe abarca los acontecimientos políticos y de seguridad ocurridos entre el 17 de febrero y el 3 de junio de 2018, la situación humanitaria y los progresos realizados en la ejecución del mandato de la Misión.

II. Evolución de la situación política y económica

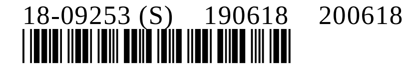
2. Durante el período que se examina, prosiguieron los esfuerzos para revitalizar el Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur de 2015, el diálogo nacional siguió adelante con la celebración de consultas y el Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán (MLPS) avanzó en su proceso de reunificación, aunque ambas iniciativas se resintieron por falta de inclusividad.

Proceso de paz

3. Tras la conclusión el 16 de febrero del segundo período de sesiones del foro de alto nivel para la revitalización de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD), esta aprovechó el período de tres meses subsiguiente, antes de que se volviera a reunir el foro el 17 de mayo, para mantener contactos con las partes en un ejercicio de diplomacia itinerante con el fin de impulsar el proceso de paz y acercar las posiciones divergentes sobre cuestiones de gobernanza y seguridad. A este respecto, el Consejo de Ministros de la IGAD y el Enviado Especial de la IGAD celebraron consultas con el Gobierno de Transición de Unidad Nacional en Yuba, con el ex Vicepresidente Primero Riek Machar en Pretoria, y con otras partes y entidades en Addis Abeba.

4. El 5 de marzo, durante una sesión informativa en la Asamblea Legislativa Nacional de Transición en Yuba, el Gobierno indicó que, en caso de que no se llegara a un acuerdo, podría considerar la posibilidad de ejercer su facultad de "decisión soberana" y prorrogar el período de transición. Por otro lado, el 1 de marzo los nueve

18-09253 (S) 190618 200618





grupos de la oposición participantes en el foro anunciaron la formación de la Alianza de Oposición de Sudán del Sur y el 27 de marzo, junto con los "antiguos detenidos" del MLPS, solicitaron que se los considerara como una de las entidades en las consultas de la IGAD.

5. El 26 de marzo, el Consejo de Ministros de la IGAD emitió un comunicado en el que anunciaba que había decidido adoptar sanciones selectivas contra las personas responsables de las violaciones del acuerdo de cesación de las hostilidades y remitir la cuestión al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana para que determinara las medidas punitivas apropiadas. La IGAD también recomendó que se permitiera a Riek Machar trasladarse desde Sudáfrica a otro país no limítrofe con Sudán del Sur. El 26 de marzo, la facción pro Machar del Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (M/ELPS) en la Oposición envió una carta abierta al nuevo Primer Ministro de Etiopía, Abiy Ahmed Ali, en la que solicitaba la liberación incondicional de Riek Machar y su participación en el foro para la revitalización.

6. Poco después, una delegación del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana visitó Sudán del Sur del 15 al 19 de abril. El 26 de abril, el Consejo emitió un comunicado en el que pedía a las partes sursudanesas que participaran en el foro de buena fe e hicieran las concesiones necesarias para lograr la paz y la seguridad. El Consejo también adoptó medidas encaminadas a utilizar los diversos instrumentos y mecanismos a su alcance para asegurar el cumplimiento por las partes de sus compromisos, y solicitó a la Comisión de la Unión Africana que, en consulta con la IGAD, elaborara y presentara propuestas sobre medidas punitivas que se pudieran aplicar contra quienes siguieran obstaculizando las iniciativas encaminadas a restablecer la paz y la seguridad en Sudán del Sur.

7. El 30 de abril, antes de la reunión del foro, el Ministerio de Justicia presentó al Parlamento un anteproyecto de ley sobre una enmienda constitucional en el que se contemplaba la incorporación del Acuerdo en la Constitución de Transición de Sudán del Sur de 2011. Al mismo tiempo, los días 3 y 4 de mayo, el MLPS en el poder convocó una reunión de dos días de su Consejo de Liberación Nacional, a cuya inauguración asistieron el Presidente de Uganda, Yoweri Museveni, y el Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto. No asistieron a esa reunión del Consejo ni la facción pro Machar del MLPS en la Oposición ni los "antiguos detenidos" del MPLS que se encuentran fuera del país. La reunión concluyó con una resolución en la que se aprobó un plan de ejecución revisado para la reunificación del MLPS y se exhortó a los dirigentes readmitidos del partido a que asistieran a la siguiente reunión del Consejo, que se celebraría en 45 días. El Vicepresidente Primero, Taban Deng Gai, también anunció en un comunicado de prensa del 7 de mayo la disolución oficial de su facción y su reintegración en el MPLS.

8. Tras nuevas gestiones de diplomacia itinerante y conversaciones indirectas los días 11 y 12 de mayo, se convocó el foro para la revitalización en Addis Abeba del 17 al 23 de mayo a modo de continuación de su segunda fase. El Consejo de Iglesias de Sudán del Sur facilitó la celebración de sesiones de diálogo entre los sursudaneses para ayudar a las partes a superar sus diferencias sobre 10 cuestiones pendientes en materia de gobernanza y seguridad que se habían definido como cruciales para la revitalización del Acuerdo. El 21 de mayo, en una declaración redactada por el Consejo de Iglesias y firmada por las partes, estas se comprometieron nuevamente a aplicar el acuerdo de cesación de las hostilidades y acordaron aplicar una cuota del 35% para la participación de las mujeres en todos los niveles de gobierno y proseguir las consultas sobre cuestiones de gobernanza y seguridad. Sin embargo, en vista de la falta de progresos sustanciales en la realización de concesiones por las partes, la IGAD introdujo el 21 de mayo propuestas de acercamiento de posturas sobre las cuestiones pendientes. El 22 de mayo, las partes respondieron a las propuestas de la IGAD y reiteraron sus posiciones inamovibles y divergentes, en particular sobre el

reparto de responsabilidades, la estructura y composición de los estados, el número y la asignación de escaños en el órgano legislativo y los arreglos de seguridad transitorios.

9. El 31 de mayo, el Consejo de Ministros de la IGAD convocó una sesión extraordinaria en la que se examinaron los progresos realizados y se trazó el camino a seguir en el proceso de paz dirigido por la IGAD. El Consejo recomendó que la IGAD considerara la posibilidad de convocar una cumbre extraordinaria y organizar una reunión cara a cara entre el Presidente de Sudán del Sur, Salva Kiir, y Riek Machar paralelamente a la celebración de la cumbre de la Unión Africana a principios de julio, autorizó una nueva ronda de consultas con las partes para crear consenso sobre las propuestas de acercamiento de posturas y encomendó al equipo de la IGAD encargado de la facilitación que redactara un texto plenamente revitalizado del Acuerdo. El Consejo también decidió someter a la aprobación de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno la IGAD una serie de medidas punitivas contra los responsables de violaciones del acuerdo de cesación de las hostilidades. El mismo día, el Consejo de Seguridad decidió prorrogar el régimen de sanciones contra Sudán del Sur en espera de que se realizase un examen, a más tardar el 30 de junio, de la adhesión por las partes al acuerdo de cesación de las hostilidades y de los progresos realizados hacia una solución política viable (véase la resolución 2418 (2018) del Consejo).

Otros acontecimientos políticos en el plano nacional

10. En el marco del diálogo nacional, se concluyó la fase de consultas "populares" a nivel subnacional. En marzo, un subcomité viajó a Etiopía y al Sudán para celebrar consultas con los refugiados sursudaneses y los miembros de la diáspora. Durante abril y principios de mayo, el comité directivo del diálogo nacional celebró sesiones plenarias en Yuba para examinar los informes del subcomité sobre las consultas celebradas. Con arreglo a los informes del subcomité y las observaciones de la UNMISS, en las consultas populares se había recogido una gran variedad de opiniones de la población sobre las causas del conflicto en Sudán del Sur y sobre posibles soluciones. No obstante, las consultas se habían visto afectadas por deficiencias en cuanto a la cobertura geográfica y la participación, así como por preocupaciones respecto de la seguridad. El 15 de marzo, en una entrevista con los medios de comunicación, el copresidente del diálogo, Angelo Beda, reconoció el boicot del diálogo por la oposición y el desafío que ello planteaba. Para finales de mayo el comité directivo había aprobado y hechos suyos los 15 informes del subcomité. El comité directivo anunció un receso de dos meses hasta mediados de agosto con el fin de prepararse para las conferencias regionales programadas.

11. Durante el período sobre el que se informa, se anunció el nombramiento de varios altos cargos en el Gobierno y otros puestos públicos. El 12 de marzo, el Presidente Kiir nombró Ministro de Finanzas, Planificación y Desarrollo Económico a Salvatore Garang Mabiordit. El 2 de mayo, el Presidente Kiir nombró Jefe de las Fuerzas de Defensa del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) al General Gabriel Jok Riak, en sustitución del General James Ajongo fallecido el 20 de abril. Jok Riak es una de las personas incluidas en la lista de sanciones establecida en virtud de la resolución 2206 (2015) y está sujeto también a las sanciones selectivas aplicadas por la Unión Europea y los Estados Unidos de América.

Acontecimientos económicos

12. El desempeño de la economía siguió siendo malo durante el período sobre el que se informa. Se produjo una rápida depreciación de la moneda acompañada de una elevada tasa de inflación. La inflación de los precios al consumidor en el ejercicio terminado en marzo alcanzó el 161%. Aunque el Banco Central mantuvo un tipo de

cambio fijo de alrededor de 137 libras sursudanesas por dólar de los Estados Unidos, la moneda se depreció en el mercado y pasó de 230 libras por dólar en febrero a 300 libras por dólar en mayo. La producción de petróleo, que oscila entre 120.000 y 130.000 barriles por día, sigue manteniéndose en el nivel promedio de los últimos cuatro años. A pesar del auge de los precios internacionales del petróleo, los resultados fiscales no mejoraron en general, lo que suscita preocupaciones respecto de la gestión de los ingresos adicionales derivados del petróleo. Los trabajadores del sector público siguen enfrentándose a retrasos prolongados en el cobro de sus sueldos, en algunos casos de hasta cinco meses, y el nivel de gastos en servicios públicos e infraestructuras sigue siendo muy bajo.

13. El 21 de marzo, el Departamento de Comercio de los Estados Unidos anunció que iba a añadir a su lista de entidades los nombres de 15 entidades involucradas en el sector del petróleo de Sudán del Sur. Esa inclusión en la lista impone requisitos adicionales en relación con la obtención de licencias para las exportaciones, reexportaciones o transferencias de los Estados Unidos a las empresas designadas.

III. Situación de la seguridad

14. Durante el período sobre el que se informa, el conflicto se intensificó en algunas partes de los estados de Unidad y Ecuatoria Central, donde hay indicios de que las fuerzas del Gobierno y fuerzas aliadas están tratando de desalojar a las fuerzas de la oposición antes del comienzo de la temporada de lluvias.

Región del Alto Nilo

15. La situación de la seguridad siguió siendo inestable en la región del Alto Nilo, donde se registraron combates entre las fuerzas del Gobierno y fuerzas aliadas y la facción pro Machar del ELPS en la Oposición. En el estado de Unidad, los enfrentamientos ocurrieron principalmente en las zonas central y meridional, y se registraron combates el 17 de febrero en Buaw, condado de Koch, y a partir de mediados de abril en la zona circundante a Koch y en los condados de Rubkona y Guit. Posteriormente, el ELPS y las fuerzas aliadas realizaron ataques importantes en los condados de Mayendit y Leer, entre el 21 y el 29 de abril, que llegaron a alcanzar la posición de las fuerzas de la oposición en Thonyor y las aldeas vecinas próximas a la localidad de Leer. En ese contexto de desplazamiento de los combates hacia el sur, el día 1 de mayo jóvenes armados, presuntamente bajo el mando de un funcionario gubernamental y apoyados por dos tanques del ELPS, dispararon proyectiles desde la aldea de Meer contra las zonas pantanosas al sureste del puerto de Adok y robaron ganado, mataron a un número indeterminado de civiles y cometieron otras violaciones de los derechos humanos. Los enfrentamientos entre las partes beligerantes se reanudaron durante la primera semana de mayo y se denunciaron ataques de las fuerzas del ELPS contra posiciones de las fuerzas de la oposición en Rubkway, en el condado de Mayendit, y Mirmir, en el condado de Koch. El 10 de mayo, jóvenes de Bieh, en el condado de Koch, presuntamente armados por las fuerzas del ELPS, atacaron Rubkway, Thaker, y Dablual, en el condado de Mayendit. Mientras tanto, la situación en el condado de Leer se siguió deteriorando y el 11 de mayo se registraron enfrentamientos en Thonyor, Touch Riak, Kok, Pilling, Meer, Adok y Yang.

16. En Yonglei, las fuerzas del Gobierno y las de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición se enfrentaron en los alrededores de Wa’at y la zona de Akobo. El 1 de abril, las fuerzas gubernamentales atacaron presuntamente a las de la oposición en Yuai, un enfrentamiento en el que murieron cuatro civiles y varios soldados de ambos bandos. Los días 18 y 19 de abril se produjeron enfrentamientos en Motot, Pieri, Wa’at y Pulchuol; la oposición afirmó posteriormente que las fuerzas gubernamentales

habían capturado Motot y Pieri y causado la muerte de cuatro civiles, incluido un niño menor de 1 año, y habían incendiado tukuls (chozas) y robados suministros. También se informó de que habían muerto cinco soldados del ELPS y de que había habido un número considerable de civiles desplazados en Nyerol y Uror. Los enfrentamientos se reanudaron el 21 de abril en Motot, Paia y Pieri, en los que presuntamente murieron tres civiles.

17. En el Alto Nilo, las fuerzas del Gobierno y las de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición se enfrentaron en las zonas de Dhording Nasir y Kodok. Los días 12 y 25 de marzo, se produjeron enfrentamientos en Kalaganj entre la facción pro Machar y la facción pro Taban Deng Gai del ELPS en la Oposición y el 25 de marzo entre el ELPS y la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en Kek, en el condado de Manyo. El 21 de marzo, el comandante de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición confirmó que habían atacado al ELPS en Nasir, aunque se habían retirado bajo fuego intenso hacia el sur del río Sobat, y que posteriormente había habido enfrentamientos el 25 de marzo en Dhording y Wichtut, muy cerca de la base del ELPS en Nasir, y el 31 de marzo en Nyatot y Kedbek, al este de Nasir. El 1 de abril, el ELPS atacó presuntamente una posición de las fuerzas de la oposición en Atar, Canal (Khorfulus). En mayo se siguieron recibiendo noticias sobre combates entre las fuerzas gubernamentales y las de la oposición, los días 5, 14 y 16 en Pagak y el día 17 en Midiri.

Región de Ecuatoria

18. La situación en la región de Ecuatoria siguió siendo tensa, con informes de enfrentamientos entre el ELPS y la facción pro Machar del ELPS en la Oposición. El 26 de febrero, un comandante de las fuerzas de la oposición murió en un enfrentamiento entre las dos partes beligerantes en Minyori, en la zona de Yei. El 7 de marzo hubo nuevos enfrentamientos en Mitika, Lasu, y en Kili, en el condado de Mukaya, donde al parecer las fuerzas de la oposición saquearon e incendiaron viviendas. El 15 de marzo hubo enfrentamientos en Morobo, en los que presuntamente murió un soldado del ELPS. Los días 25 y 26 de marzo se desataron combates en la zona de Kajo Kaji, que al parecer continuaron hasta el 1 de abril, para la recuperación de Morsak y Sokare.

19. En Ecuatoria Oriental, las emboscadas y los robos continuaron a lo largo de la carretera entre Yuba, Torit y Kapoeta. El gobierno de Torit envió fuerzas organizadas el 20 de marzo para garantizar la seguridad de la carretera. En Ecuatoria Occidental, se siguió observando la presencia de grupos armados a lo largo de la frontera con la República Democrática del Congo. Además, el 24 de marzo se produjeron enfrentamientos entre las fuerzas armadas de la República Democrática del Congo y un grupo de ganaderos mbororo armados en los que presuntamente murió un soldado congolés. El 20 de abril, las fuerzas gubernamentales destacadas en Maridi se enfrentaron a las fuerzas de la oposición en Mapoi, al sureste de la localidad de Tambura, unos combates en los que murieron 11 soldados de ambos bandos.

Región de Bahr el-Ghazal

20. En Bahr el-Ghazal Occidental la situación siguió siendo tensa, con informes de enfrentamientos y desplazamientos de civiles. El 26 de febrero, durante una visita a Bagari, 29 empleados nacionales de dos organizaciones no gubernamentales internacionales y un empleado de una organización no gubernamental local fueron detenidos por la facción pro Machar del ELPS en la Oposición con el pretexto de no haber recibido notificación previa de la visita, aunque fueron puestos en libertad el día siguiente. La situación de la seguridad se deterioró aún más a raíz de los enfrentamientos registrados el 5 de abril entre fuerzas de la oposición y fuerzas conjuntas del ELPS y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad en las zonas de Sopo

y Deim Zubeir, que provocaron desplazamientos de civiles. Los días 12 y 13 de mayo, las fuerzas del ELPS atacaron la base de las fuerzas de la oposición en Dulu, a unos 35 km al suroeste de Raja, y causaron cuatro bajas entre los miembros de las fuerzas de la oposición, incluido un comandante de alto rango.

Conflictos entre comunidades

21. La violencia entre comunidades continuó en Warrap, Lagos, Unidad y Yonglei, mientras que en zonas de Lagos, Gok y Lagos Occidental el desarme de civiles coincidió con una reducción de los conflictos comunales, sobre todo entre los grupos rup y kuei dinka. Algunos atribuyeron esa reducción a que los civiles armados se habrían retirado a zonas rurales alejadas para evitar el desarme, mientras que otros advirtieron de que, si no se desarmaban las comunidades, se crearían oportunidades para que agentes armados llevaran a cabo ataques y redadas de ganado.

22. En varias partes de Lagos, como Long-Ameth, Panawac Boma y Rumbek Oriental, hubo enfrentamientos el 22 de marzo entre las fuerzas gubernamentales encargadas del desarme y jóvenes que se negaban a entregar las armas, que causaron la muerte de un miembro de las fuerzas de desarme y provocaron represalias posteriores, en las que presuntamente hubo residentes que recibieron palizas, se incendiaron chozas, varios jóvenes fueron detenidos y otro joven resultó muerto. En los condados de Pacong y Awerial se registraron tensiones similares. En otro incidente, ocurrido entre el 23 y el 26 de marzo, la fuerza de desarme atacó Mayom Paayam, el condado de Malek y el campamento de ganado de Manyiel, cerca de la localidad de Rumbek, en un intento de reubicar el grupo pakam de los dinka agar de las tierras tradicionalmente controladas por el grupo ruop de los dinka agar.

23. El 23 de marzo, la UNMISS observó una intensificación de las tensiones tras la movilización de jóvenes armados del grupo dinka gok panyar en Tiaptiap, al norte de la localidad de Rumbek. En la zona de Tonj, en el estado de Warrap, el conflicto entre las comunidades thiik y jalwau continuó en Ngap-Agok y Wun Lit, así como entre clanes en el condado de Wanh Alel, los días 23 y 24 de febrero, y causó la muerte de 10 miembros de la comunidad thiik y 10 de la comunidad jalwau y dejó a otros 40 heridos. El 4 de marzo, 22 personas murieron en nuevos enfrentamientos entre la comunidad agar y el grupo kongor de los jalwau en Tonj Oriental. En abril, los bul nuer de Mayom atacaron a los luo de Tonj en la frontera, una acción que se saldó con 15 muertos y provocó ataques en represalia. Al mismo tiempo, entre febrero y abril, continuaron las tensiones entre los bul nuer y los pastores miseriya, aunque se distendieron tras la retirada de los miseriya al Sudán al comienzo de la temporada de lluvias. En Yonglei, el 19 de febrero, dos comunidades lou nuer se enfrentaron en Akobo y causaron la muerte de cuatro personas, mientras que grupos de coetáneos murle lango y kurenen se enfrentaron en Monchak y Likuangole, y posteriormente en Kelero el 25 de febrero, y causaron un número indeterminado de muertos y heridos.

IV. Situación humanitaria

24. Los indicadores de la situación humanitaria en Sudán del Sur presentan un panorama sombrío. Según las cifras de refugiados registrados y la estimación del número de desplazados internos, alrededor de 4,2 millones de sursudaneses (uno de cada tres) se han visto desplazados desde el comienzo del conflicto en 2013. De ese total, aproximadamente 2,5 millones (en su mayor parte mujeres y niños) viven en países vecinos y 1,8 millones son desplazados internos.

25. El conflicto ha limitado el acceso seguro de la población a las tierras cultivables, causado estragos en los medios de vida y dejado a grandes segmentos de la población en una situación de absoluta dependencia de la asistencia humanitaria, todo lo cual

contribuye a crear un elevado nivel de inseguridad alimentaria. Según el análisis de las últimas estimaciones, si no se asegura el acceso sostenido del personal humanitario y la distribución de asistencia, alrededor de 7,1 millones de habitantes del país podrían caer en una grave situación de inseguridad alimentaria en los próximos meses. Las organizaciones de ayuda prevén que en 2018 aproximadamente 1,1 millones de niños menores de 5 años sufrirán malnutrición y casi 300.000 malnutrición grave, lo que conlleva un mayor riesgo de muerte. La temporada de mayor riesgo será el período de escasez entre los meses de mayo y julio.

26. Sudán del Sur sigue siendo uno de los lugares más difíciles de todo el mundo para la prestación de asistencia humanitaria. Pese al compromiso explícito de respetar el derecho internacional humanitario que asumieron las partes en el acuerdo de cesación de las hostilidades de diciembre de 2017, se han seguido registrando casos de acoso, detención, lesión, secuestro y asesinato de trabajadores humanitarios. Seis trabajadores humanitarios fueron asesinados entre febrero y mediados de mayo. En febrero, dos trabajadores humanitarios murieron en el condado de Koch, estado de Unidad, en el curso de los combates. En abril, perdieron la vida otros tres trabajadores humanitarios tras la reanudación de los combates en múltiples lugares del estado de Unidad. Un trabajador humanitario fue matado por hombres armados mientras viajaba en un vehículo claramente marcado de una organización no gubernamental para realizar actividades humanitarias. Otro fue abatido a tiros mientras intentaba huir del fuego cruzado durante enfrentamientos entre comunidades delante del dispensario médico de una organización no gubernamental; y otro trabajador humanitario murió a causa de los disparos cuando regresaba de visitar un dispensario médico que había sido saqueado. En mayo, un empleado de una organización no gubernamental local fue alcanzado por el fuego cruzado cuando estaba trabajando en un dispensario médico. Con esas bajas, el número total de trabajadores humanitarios que han muerto desde el comienzo del conflicto en diciembre de 2013 asciende a 101.

27. Durante el período sobre el que se informa también se registró un aumento de los incidentes de detención de trabajadores humanitarios por fuerzas y grupos armados de la oposición. En marzo, las fuerzas del ELPS en la Oposición en el condado de Morobo, estado de Ecuatoria Central, detuvieron a siete trabajadores humanitarios de una organización no gubernamental nacional durante 20 días. El 25 de abril, un convoy humanitario fue interceptado en Yei, estado de Ecuatoria Central, por fuerzas del ELPS en la Oposición, que mantuvieron detenidos durante cinco días a 10 trabajadores humanitarios sursudaneses empleados por las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, tras lo cual los dejaron en libertad. El 14 de mayo, ocho empleados de organizaciones no gubernamentales fueron detenidos por fuerzas del ELPS en la Oposición en las proximidades de Yangiri, estado de Ecuatoria Occidental, y puestos en libertad después de cuatro días.

28. Durante el período que se examina, las operaciones de asistencia humanitaria se vieron dificultadas y obstaculizadas de diversas maneras por las injerencias burocráticas de las autoridades, la aplicación de tasas y requisitos de acreditación especiales, el cobro de impuestos ilegales, la extorsión, las amenazas, la intimidación y el acoso de los trabajadores humanitarios. En febrero, se denunciaron 110 incidentes relacionados con el acceso humanitario, en 40 de los cuales se había ejercido violencia contra el personal humanitario. En marzo, se denunciaron 70 incidentes de ese tipo, en 42 de los cuales se había ejercido violencia contra el personal o los bienes humanitarios. En abril, las cifras fueron 80 y 32, respectivamente. El 47% de los incidentes ocurridos en febrero, el 39% de los ocurridos en marzo y el 44% de los ocurridos en abril fueron atribuidos a las fuerzas y servicios de seguridad del Estado. En abril y mayo, los enfrentamientos en el estado de Unidad provocaron el traslado temporal de más de 50 trabajadores humanitarios, con lo que se interrumpió la prestación de servicios vitales a decenas de miles de personas.

29. A pesar de las dificultades y los riesgos, las organizaciones humanitarias siguieron prestando servicios vitales de asistencia y protección. A finales de marzo, las organizaciones humanitarias en Sudán del Sur habían prestado asistencia a casi 3 millones de personas de los 6 millones que se habían fijado como objetivo para 2018. Esas cifras incluían 2,8 millones de personas que habían recibido asistencia alimentaria; más de 600.000 personas a las que se les había dado acceso a agua potable; unas 100.000 personas que habían recibido artículos no alimentarios vitales; cerca de 230.000 niños y mujeres a los que se había suministrado asistencia nutricional de emergencia; alrededor de 390.000 niños a los que se había facilitado el acceso a la educación; más de 510.000 personas que habían recibido asistencia sanitaria y 463.985 niños que habían sido vacunados contra el sarampión; y más de 500.000 personas que habían recibido servicios de protección especializada.

30. Hasta el 31 de mayo, el plan de respuesta humanitaria para 2018 había recibido unos 406,2 millones de dólares de los 1.720 millones de dólares que se necesitaban para financiarlo.

V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

31. Del 16 al 19 de abril de 2018, la Subsecretaria General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Bintou Keita, viajó a Sudán del Sur para examinar las modalidades de aplicación de las recomendaciones resultantes del examen independiente de la UNMISS realizado entre noviembre de 2017 y enero de 2018 (véase S/2018/143) y del nuevo mandato de la UNMISS con funcionarios del Gobierno, representantes de la sociedad civil y el personal directivo superior de la Misión y del equipo en el país. Durante su visita, se reunió con el Vicepresidente Primero y ministros del Gabinete y exhortó al Gobierno a cooperar con la Misión, cumplir su compromiso de aplicar el acuerdo de cesación de las hostilidades, participar de manera constructiva en el foro para la revitalización y velar por que las iniciativas locales de reconciliación, incluido el proceso del diálogo nacional, fueran plataformas complementarias de los esfuerzos de la IGAD. El 18 de abril, la Sra. Keita participó también en un diálogo con altos cargos del Gobierno y otros asociados nacionales e internacionales para fortalecer y ampliar las intervenciones encaminadas a prevenir y responder a la violencia sexual relacionada con el conflicto y la violencia por razón de género. Posteriormente visitó Etiopía, donde se reunió con altos dirigentes del M/ELPS en la Oposición y examinó con los dirigentes de la IGAD el apoyo de las Naciones Unidas al proceso de paz.

A. Protección de los civiles

32. De conformidad con su mandato, la UNMISS ha colaborado con los asociados del equipo de las Naciones Unidas en el país para adaptar las actividades de protección a un enfoque uniforme para todo el sistema. En la actualidad, la UNMISS aplica un enfoque de tres niveles en materia de protección de los civiles. En el primer nivel, protección a través del diálogo y la implicación política, la Misión, valiéndose de los buenos oficios de mi Representante Especial, colabora con las autoridades nacionales y las partes interesadas. A través de esos contactos, la Misión reitera que la responsabilidad primordial de proteger a los civiles recae en las autoridades sursudanesas y procura asegurar su colaboración y la de otros asociados en las actividades de protección de los civiles. Tras una escalada de la violencia en el sur del estado de Unidad, mi Representante Especial viajó el día 1 de mayo a la localidad de Leer y a Dablual, en el condado de Mayendit, para reunirse con las partes beligerantes, e instó a ambas partes a que actuaran con moderación y cumplieran su responsabilidad de proteger a los civiles en el conflicto armado. La Misión impartió

a nivel subnacional 27 talleres sobre cohesión social, reconciliación y gestión de conflictos en los que participaron 5.710 personas (entre ellas 1.796 mujeres), incluidas personas de los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS.

33. En el segundo nivel, protección de los civiles de la violencia física, la Misión brindó protección a 203.723 desplazados internos en cinco emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS. Esa cifra incluía 116.725 personas en Bentiu, 39.405 en Yuba, 24.417 en Malakal, 2.296 en Bor y 20.880 en Wau. Una zona de protección temporal en Leer, en el estado de Unidad, siguió albergando a 2.000 desplazados.

34. Durante el período sobre el que se informa se registraron un total de 791 delitos e incidentes de seguridad en los emplazamientos de protección; la incidencia más alta fue la comunicada en Bentiu (367 incidentes), seguida de Yuba (171incidentes), Wau (140 incidentes), Malakal (84 incidentes) y Bor (29 incidentes). Los incidentes relacionados con la seguridad registrados con más frecuencia fueron agresiones (152), seguidas de peleas (81) y robos (79). La UNMISS llevó a cabo 115 operaciones de registro en los emplazamientos de protección de civiles en el transcurso de las cuales se confiscaron artículos prohibidos, como armas, municiones, drogas ilícitas y bienes robados de propiedad de las Naciones Unidas. A fin de reforzar el carácter civil de los emplazamientos, la UNMISS siguió manteniendo reuniones periódicas con los representantes de las comunidades en los emplazamientos de Yuba, Wau, Malakal y Bentiu para mejorar la coexistencia y la seguridad en ellos. La UNMISS elaboró un procedimiento operativo estándar para la verificación de antecedentes de los recién llegados a los emplazamientos. Asimismo, la Misión promulgó directrices sobre la detención de personas que constituyan una amenaza para la seguridad de los emplazamientos. Un total de 126 personas sospechosas de ser responsables de graves incidentes relacionados con la seguridad en los emplazamientos de protección fueron detenidas en los centros de internamiento de la UNMISS en Bentiu, Yuba y Malakal en el período comprendido entre el 17 de febrero y el 31 de mayo de 2018.

35. La UNMISS estableció un marco para mejorar la coordinación y el intercambio de información con las autoridades nacionales, incluido un protocolo para responder a las solicitudes de cooperación en la identificación y detención de los de los fugitivos que pudieran estar residiendo en los emplazamientos de protección. Con el fin de promover la rendición de cuentas, la UNMISS elaboró un proyecto piloto para la remisión de los casos de delitos graves cometidos dentro de los emplazamientos de protección para su investigación y enjuiciamiento a nivel nacional. En la etapa inicial del proyecto piloto, la Dirección de la Fiscalía Pública aceptó encargarse de la investigación de seis presuntos casos de violencia sexual en los emplazamientos de Malakal y Bentiu. La Dirección está examinando también otros casos. La UNMISS está colaborando con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y los interesados con miras a establecer una unidad especializada, integrada por agentes de la policía nacional, fiscales y jueces, que se ocupará de los delitos relacionados con el conflicto cometidos contra las mujeres y los niños, incluidos los casos de violencia sexual y por razón de género.

36. La UNMISS siguió centrándose en disuadir y mitigar la violencia contra los civiles en las zonas más allá de sus emplazamientos de protección. Durante el período sobre el que se informa se realizaron un total de 12.025 patrullas (patrullas dinámicas de corta y larga duración, por aire, fluviales y a pie), incluidas 131 patrullas de apoyo al Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad. Ese total comprende las patrullas periódicas realizadas fuera de los emplazamientos de protección de civiles de Yuba, Bentiu, Bor, Malakal y Wau. En la zona del Alto Nilo, se realizaron patrullas en Kaka, Maiwut, Nasir, Pagak, Aburoc, Kodok, Tonga y la ribera occidental del río Nilo, entre otros lugares. Además, la UNMISS estableció en Kodok una base mínima de operaciones para tener una

presencia permanente en el lugar y crear un entorno propicio y seguro para la prestación de asistencia humanitaria y el retorno voluntario. Se mantuvieron las patrullas integradas y de fomento de la confianza en el estado de Unidad, sobre todo en Adok, Leer, Panyijiar, Mayendit, Koch, Mayom y Buaw, y se desplegó una sección adicional en Leer. Se realizaron patrullas aéreas dinámicas en Buaw, Koch, Rubkuai y Thonyor para tratar de disuadir los ataques contra civiles. En Wau, en el estado de Bahr el-Ghazal Occidental, la UNMISS desplegó fuerzas adicionales para apoyar la descongestión de los emplazamientos de protección de civiles de Wau y consolidó su presencia en Yei, en el estado de Ecuatoria Central, con el despliegue de una compañía. La UNMISS continuó su presencia en las zonas de Akobo, estado de Yonglei, y Kodok, estado del Alto Nilo, controladas por el M/ELPS en la Oposición mediante la realización periódica de patrullas dinámicas e integradas de larga duración para apoyar el suministro de asistencia humanitaria y tener un mejor conocimiento de la situación local. La Misión también realizó patrullas en Yirol y Maper, estado de Lagos, Panyagor-Poktar y Pochala, estado de Yonglei, la zona del triángulo de Raja y Wau, estado de Bahr el-Ghazal Occidental, y Tambura, estado de Ecuatoria Occidental.

37. En relación con el tercer nivel, creación de un entorno de protección, la UNMISS colaboró con las autoridades y la sociedad civil para crear un entorno más propicio para el regreso de las poblaciones desplazadas. Sus actividades incluyeron la descongestión de los emplazamientos de protección de Wau mediante la creación de las condiciones propicias para el regreso voluntario de los desplazados internos gracias al aumento de las patrullas fuera del emplazamiento, el fortalecimiento de la capacidad del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y otras instituciones del estado de derecho, y el fomento el diálogo entre las poblaciones desplazadas y el Gobierno para ayudar a aumentar la confianza. La UNMISS siguió mejorando la seguridad mediante proyectos de efecto rápido, como la construcción de infraestructuras relacionadas con la seguridad en las posibles zonas de retorno, entre otras Aweil, Wau y Warrap. Estas iniciativas fortalecieron la colaboración de la Misión con las autoridades de seguridad para proteger a los repatriados.

38. La Misión siguió colaborando con las mujeres para prevenir la violencia sexual y por razón de género, incluida la violencia sexual relacionada con el conflicto, y mejorar la participación de las mujeres en el proceso de paz. La UNMISS organizó una serie de debates en mesa redonda y otros actos conexos, que culminaron con la celebración entre el 13 y el 15 de marzo de las Jornadas de Puertas Abiertas para el Diálogo sobre las Mujeres, la Paz y la Seguridad en Sudán del Sur en las que participaron 150 mujeres que ocupan puestos de liderazgo en la sociedad civil. La Misión impartió capacitación y preparó un manual sobre la investigación y el enjuiciamiento de los casos de violencia sexual y de género. Un grupo de trabajo sobre la aplicación de un comunicado firmado por las Naciones Unidas y el Gobierno en octubre de 2014 elaboró un plan de acción para las fuerzas de seguridad gubernamentales y las Naciones Unidas y los asociados humanitarios con miras a prevenir, mitigar y responder a los casos de violencia sexual relacionados con el conflicto.

B. Vigilancia e investigación de las violaciones de los derechos humanos

39. Se registró un aumento pronunciado respecto del período anterior en el número de violaciones y abusos de los derechos humanos e infracciones del derecho internacional humanitario, incluidos casos de muertes y lesiones causadas a civiles, violencia sexual, desplazamientos forzosos, saqueo y destrucción de bienes civiles, malos tratos y acoso, detenciones arbitrarias y detenciones prolongadas sin juicio. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS verificó la muerte de 383

civiles (entre ellos 94 mujeres y 32 niños) y 84 heridos (incluidos 18 mujeres y 6 niños) como consecuencia directa del conflicto. Desde el 21 de abril, las fuerzas del Gobierno y jóvenes armados lanzaron ofensivas contra las zonas controladas por la oposición en los condados de Leer y Mayendit, estado de Unidad. La UNMISS envió un equipo de investigación rápida a la zona, que documentó ataques que parecían ser deliberados contra civiles, incluidos ancianos, personas con discapacidad y niños. Al menos 112 mujeres y niñas habían sido presuntamente violadas, incluida una niña de 4 años. Durante el período que se examina, la UNMISS documentó 56 incidentes de violencia sexual relacionada con el conflicto en todo el país, que habían afectado a un total de 278 mujeres y niñas, incluidas 24 menores de edad, y a un hombre. De esos incidentes, 26 se atribuyeron al ELPS y fuerzas aliadas con Taban Deng Gai en el curso de la ofensiva militar en los condados de Leer y Mayendit. Otros 22 incidentes se atribuyeron al ELPS, 6 a la facción pro Machar del ELPS en la Oposición, 1 al Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y 1 a las milicias lou nuer. La inseguridad y la denegación de acceso siguen obstaculizando las investigaciones de las Naciones Unidas. Entre el 17 de febrero y el 31 de mayo, se documentaron 18 incidentes de denegación de acceso, 12 atribuidos al ELPS y 6 a la facción pro Machar del ELPS en la Oposición.

40. La Misión documentó y verificó (o confirmó) violaciones de los derechos humanos perpetradas por las fuerzas de seguridad gubernamentales que participan en los procesos de desarme de la población civil en los estados de Ecuatoria Oriental, Lagos y Warrap, incluidos casos de civiles muertos y heridos, ataques contra los trabajadores humanitarios, desplazamientos forzosos, saqueos, destrucción y extorsión de bienes de civiles, arrestos arbitrarios, detenciones y malos tratos de los civiles que oponen resistencia o que se consideran reacios al desarme. El 19 de febrero, las fuerzas del Gobierno encargadas del desarme mataron presuntamente a dos jóvenes, incendiaron viviendas de civiles y detuvieron arbitrariamente a nueve jóvenes en la aldea de Long-Ameth, estado de Lagos Occidental, y el 21 de marzo atacaron a civiles, destruyeron bienes civiles y causaron el desplazamiento de unos 8.000 civiles en la zona al noreste de la localidad de Rumbek.

41. Las condiciones de los centros de detención y las prisiones no cumplen las normas mínimas internacionales y siguen siendo motivo de preocupación los casos de detención prolongada y arbitraria y los de detención por petición de terceros. El 11 de abril, el Servicio de Seguridad Nacional detuvo en Aweil por motivos que no están claros a siete funcionarios, incluidos tres miembros de la Asamblea Legislativa Estatal, cuya inmunidad legislativa había sido revocada al parecer durante una sesión extraordinaria de la Asamblea. El 22 de febrero, la UNMISS hizo un seguimiento del caso de detención arbitraria por la fuerza de desarme del Gobierno en Ecuatoria Oriental, que incluía la detención prolongada sin juicio, la agresión física y el maltrato de ocho civiles en la prisión de Torit sospechosos de haber matado a cuatro personas y herido a otras dos en la aldea de Ibahure, en el condado de Lopa del estado de Ecuatoria Oriental. Se han documentado casos de detención arbitraria, detención por petición de terceros y detención prolongada sin juicio y de violaciones de los derechos humanos en la administración de justicia que afectan a menores que no han alcanzado la edad de responsabilidad penal. El 16 de marzo, 12 menores fueron detenidos sin cargos en la comisaría de policía de Bor, entre ellos tres niños de tan solo 10 años. Gracias a las gestiones de la UNMISS, fueron puestos en libertad el 19 de marzo.

42. La continua falta de respeto del principio de juicio imparcial y de las garantías procesales, incluso en los casos punibles con pena de muerte, sigue siendo motivo de grave preocupación. El 23 de febrero, el Tribunal Superior emitió un fallo contra William John Endley, nacional sudafricano, y lo condenó a muerte por insurgencia, bandidaje, sabotaje y espionaje, terrorismo e intento de derrocar un Gobierno constitucional, de conformidad con el artículo 67 de la Ley de Procedimiento Penal

de Sudán del Sur. El acusado interpuso un recurso el 7 de marzo ante el Tribunal de Apelación de la región de Ecuatoria alegando que no se había tenido en cuenta el artículo 9 del acuerdo de cesación de las hostilidades, relativo al derecho a contar con representación letrada y citar a testigos de la defensa. El recurso de apelación de James Gatdet Dak, ex secretario de prensa del líder del ELPS en la Oposición, Riek Machar, sigue pendiente desde el 12 de febrero, fecha en que el Tribunal Superior lo condenó a muerte. En el juicio de 11 soldados del ELPS acusados de diversos delitos y violaciones de los derechos humanos cometidos en el complejo del Hotel Terrain en julio de 2016 no se ha fijado todavía fecha para la sentencia, que lleva pendiente desde el 9 de febrero.

43. En lo que respecta a la justicia de transición, el memorando de entendimiento entre la Unión Africana y Sudán del Sur para el establecimiento de un tribunal híbrido para Sudán del Sur aún no se ha firmado, cinco meses después de que fuera refrendado por el Consejo de Ministros de Sudán del Sur. En previsión de la firma de ese memorando, la Comisión de la Unión Africana había iniciado el proceso de contratación de los miembros de un equipo de tareas encargado de poner en marcha el tribunal híbrido.

44. Las instituciones del Gobierno siguieron restringiendo las libertades de expresión, prensa y asociación. Por ejemplo, el 27 de febrero, las autoridades de Yonglei dictaron una orden ministerial por la que se disolvían todas las asociaciones de jóvenes por haber participado presuntamente en actividades que podían dar lugar al quebrantamiento del orden público. La UNMISS expresó preocupación respecto de la legalidad y proporcionalidad de esa medida. El 1 de marzo, el órgano profesional de los editores y directores de medios de comunicación, el Foro Nacional de Editores, presentó un conjunto de directrices editoriales para los medios de comunicación de Sudán del Sur con miras a promover normas de calidad en el periodismo. El 3 de mayo, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Unión de Periodistas de Sudán del Sur organizaron un foro para celebrar el Día Mundial de la Libertad de Prensa, en el que se examinó el papel que desempeñaban los medios de comunicación en la exigencia a las instituciones estatales de rendición de cuentas ante el público.

45. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS llevó a cabo 47 actividades de capacitación y sensibilización sobre los derechos humanos en las que participaron 3.303 personas (incluidas 1.597 mujeres). En 39 de esas sesiones se incluyeron actividades de concienciación del público sobre los derechos humanos y la rendición de cuentas y en ellas participaron 2.620 personas (incluidas 1.304 mujeres) procedentes de organizaciones de la sociedad civil y otras partes interesadas. En las otras 8 sesiones participaron 683 miembros de fuerzas organizadas (incluidas 288 mujeres) e incluyeron un taller de formación de formadores sobre derechos humanos para 20 agentes de policía de Sudán del Sur (incluidas 5 mujeres), impartido en colaboración con el PNUD. Además, como parte de la incorporación a nivel interno de la cuestión de los derechos humanos, la UNMISS facilitó la organización de sesiones sobre el mandato de derechos humanos para 680 miembros del personal uniformado de la UNMISS, incluidas 157 mujeres.

46. Durante el período sobre el que se informa, el equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre vigilancia y presentación de informes relativos a los niños en el conflicto armado documentó 135 incidentes de violaciones graves, de las cuales 75 se verificaron, que habían afectado al menos a 2.541 niños (incluidas 1.220 niñas). Casi la mitad (49%) de los incidentes verificados ocurrieron en la región del Alto Nilo. El 44% de los incidentes verificados se atribuyó al ELPS y el 42% a la facción pro Machar del ELPS en la Oposición, respectivamente.

47. La UNMISS y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia siguieron prestando apoyo a la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración en las pruebas para determinar la edad de los niños vinculados a fuerzas y grupos armados. El 17 de abril, un grupo de 248 niños (incluidas 111 niñas) fueron separados oficialmente de las fuerzas del ELPS aliadas con Taban Deng Gai y del Movimiento de Liberación Nacional de Sudán del Sur en Ecuatoria Occidental. El 17 de mayo, 210 niños (incluidas 3 niñas) fueron liberados por los grupos armados en Pibor, estado de Yonglei. Tras la liberación previa en Yambio en el mes de febrero, esto hace que el número de niños liberados por los grupos armados en Sudán del Sur en el año en curso sea de 806. La UNMISS facilitó la organización de 102 sesiones de capacitación y sensibilización sobre la protección de menores para 6.826 participantes (entre ellos 2.645 mujeres), incluidos miembros de las fuerzas organizadas del Gobierno, autoridades públicas y miembros de las comunidades y personal de la UNMISS. También impartió capacitación sobre la protección de menores a 522 miembros del ELPS (incluidas 30 mujeres).

C. Creación de condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria

48. La UNMISS siguió ofreciendo la protección de su fuerza para el suministro de asistencia humanitaria donde se solicita. Durante el período sobre el que se informa, la Misión llevó a cabo misiones de evaluación sobre el terreno de las condiciones humanitarias y de protección, tanto en las zonas controladas por el Gobierno como por la oposición en todo el país. Algunos de los lugares en que se realizaron esas misiones fueron Aburoc y Kodok, estado del Alto Nilo, Bul Oriental, Leer, Mayom, Thoyong y Tomor, estado de Unidad, y Tonj Oriental y Occidental, estado de Warrap. Tras las denuncias recibidas en abril de que el robo de ganado estaba impidiendo el suministro de ayuda por las organizaciones no gubernamentales en Tonj y Warrap, la UNMISS pidió a las autoridades estatales que garantizaran la seguridad de las carreteras para permitir el suministro seguro de asistencia humanitaria. La Misión ha seguido rehabilitando y mejorando secciones de carreteras y puentes, tanto en beneficio de la economía local como para la entrega de ayuda humanitaria. En marzo, la UNMISS, en colaboración con el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y el Ministerio de Carreteras y Puentes, comenzó la reparación de un tramo de carretera de 400 km entre Yuba y Rumbek, pasando por Yirol, una ruta importante para el transporte de asistencia humanitaria y para la actividad económica.

49. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas respondió a las solicitudes de reconocimiento y desminado formuladas por la Organización Internacional para las Migraciones, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y el PMA en apoyo del reasentamiento de los desplazados y la facilitación del retorno a zonas afectadas anteriormente por el conflicto y la limpieza de zonas para su utilización como centros de distribución de alimentos. El Servicio de Actividades relativas a las Minas participó en dos misiones humanitarias en Mundri, estado de Ecuatoria Central, y Raja, estado de Bahr el-Ghazal Occidental, para proceder a la retirada y eliminación de artefactos explosivos. Durante el período sobre el que se informa, se desplegaron 36 equipos de remoción de minas en todo el país, se reconoció y recuperó una superficie de 15.995.162 m^2 y se retiraron y destruyeron otros 5.540 artefactos explosivos y 65.096 armas pequeñas y municiones. El Servicio de Actividades relativas a las Minas examinó y despejó la ubicación de la base mínima de operaciones establecida en Kodok, estado del Alto Nilo. El 7 de marzo, un desminador murió y otro resultó herido en un accidente ocurrido en un emplazamiento de demolición en Melut, estado del Alto Nilo, hecho que se está investigando.

D. Apoyo a la aplicación del Acuerdo y el proceso de paz

50. Mi Representante Especial siguió utilizando sus buenos oficios para apoyar el proceso de paz en Sudán del Sur, en particular el foro de alto nivel para la revitalización. En abril se reunió con el Presidente Museveni, antes de la reunión del Consejo de Liberación Nacional y de las conversaciones del foro para la revitalización, y en mayo celebró reuniones adicionales con altos funcionarios en los estados regionales y mantuvo contactos directos con el Presidente Kiir para instar al Gobierno a seguir participando de manera constante y constructiva en los esfuerzos en pro de la paz y en la aplicación del acuerdo de cesación de las hostilidades firmado en diciembre de 2017. Mi Representante Especial también mantuvo contactos periódicamente con la comunidad diplomática y otros asociados a fin de movilizar y coordinar el apoyo al proceso de paz. El 22 de marzo, la Misión organizó en Yuba un taller para los partidos políticos sobre el tema del foro, la paz y la reconciliación. Del 10 al 13 de abril, la Misión convocó una consulta pública sobre el foro a la que asistieron unas 400 personas pertenecientes a organizaciones de la sociedad civil, incluidas organizaciones religiosas, de mujeres y de jóvenes. La Misión, en coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país, ha mantenido contactos con los líderes y el comité directivo del diálogo nacional para pedir que se adopten medidas concretas con miras a lograr que el diálogo sea inclusivo y creíble.

51. La UNMISS siguió prestando apoyo logístico y protección con su fuerza al Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad, en el marco de sus operaciones para ejecutar su mandato de vigilancia y verificación. La Misión ha difundido a nivel local información sobre el acuerdo de cesación de las hostilidades, en particular mediante la distribución de folletos resumidos en seis idiomas, tarjetas, carteles y vallas publicitarias.

52. La Misión siguió apoyando y dando prioridad a la representación de las mujeres y a su participación activa en el proceso de paz. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS distribuyó entre los miembros del Gobierno, el Parlamento, los partidos políticos, las organizaciones de la sociedad civil y las instituciones académicas el documento final elaborado en un taller que había respaldado, en el que habían participado mujeres del mundo de la política y se había tratado el tema de la participación de las mujeres en el proceso de paz. La Misión también colaboró en un curso de capacitación, celebrado del 17 al 19 de mayo, para mujeres parlamentarias y miembros del comité directivo del diálogo nacional, con miras a aumentar la participación de las mujeres en las fases posteriores del diálogo.

53. La UNMISS ha seguido prestando apoyo a un grupo de trabajo de la sociedad civil sobre la justicia de transición que, durante el período sobre el que se informa, llevó a cabo nuevas consultas sobre la legislación para el establecimiento de la Comisión de la Verdad, la Reconciliación y la Recuperación, de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo. Esas consultas se celebraron entre el 15 y el 29 de marzo en los campamentos de refugiados en los países vecinos y tuvieron por objeto complementar las consultas en el país que llevará a cabo un comité establecido por el Ministerio de Justicia y Asuntos Constitucionales. Las consultas con los refugiados tuvieron lugar en Gambela (Etiopía), Jabal Awlya (Sudán) y Kakuma (Kenya).

VI. Dotación de personal de la Misión, situación del despliegue, y asuntos relacionados con la conducta y disciplina

54. Al 3 de junio de 2018, la dotación de personal civil de la UNMISS ascendía a 2.676 funcionarios, a saber: 884 de contratación internacional (229 mujeres, 26%), 1.397 de contratación nacional (197 mujeres, 14%) y 396 voluntarios de las Naciones Unidas (123 mujeres, 31%).

55. La dotación de policía al 3 de junio ascendía a 1.654 agentes, de una dotación autorizada de 2.101 agentes, y comprendía 625 agentes de policía (125 mujeres, 20%), 956 agentes de unidades de policía constituidas (145 mujeres, 15%) y 73 oficiales de asuntos penitenciarios (20 mujeres, 27%).

56. Al 3 de junio, la UNMISS contaba con 13.767 efectivos militares, a saber: 184 oficiales de enlace militar (20 mujeres, 11%), 376 oficiales de Estado Mayor (52 mujeres, 14%) y 13.207 efectivos de contingentes militares (409 mujeres, 3%).

57. De la dotación autorizada de 4.000 efectivos de la fuerza regional de protección, 2.297 han sido reclutados hasta la fecha, entre ellos 29 de los 38 integrantes del cuartel general y 13 de los 20 oficiales de enlace militar. Se ha desplegado la dotación completa de la unidad de ingeniería de Bangladesh, la compañía de despliegue rápido de Nepal y los batallones de infantería de China y Rwanda. Está previsto que el cuerpo principal del batallón de infantería de Etiopía llegue a Yuba entre el 10 y el 26 de junio.

58. La UNMISS sigue aplicando y reforzando las medidas de conducta y disciplina, haciendo un mayor hincapié en las iniciativas de protección contra la explotación y los abusos sexuales. Además de realizar actividades de concienciación interna, la UNMISS prestó una gran atención al fortalecimiento de los mecanismos de asistencia a las víctimas. Se hizo una evaluación amplia de los riesgos en todas las ubicaciones de la UNMISS en las que hay emplazamientos de protección de civiles, a saber las de Yuba, Bor, Malakal, Bentiu y Wau, , a fin de detectar riesgos específicos y recomendar medidas correctivas apropiadas.

59. Se impartió un programa de formación de formadores sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales concebido específicamente para el personal militar. En ese sentido, se mantuvo una colaboración constante con el equipo de tareas sobre la prevención de la explotación y los abusos sexuales. Ello incluyó el establecimiento de mecanismos de denuncia a nivel de las comunidades en todo Sudán del Sur. La UNMISS ha registrado tres denuncias de explotación y abusos sexuales y una denuncia de acoso sexual y las ha remitido a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) para su investigación. La OSSI, que funciona de forma independiente y presenta informes a la Asamblea General, ha finalizado su investigación de la denuncia de explotación sexual en la que estaban implicados agentes de policía pertenecientes a una unidad de policía constituida en Wau. En el informe se determinó que los miembros de la unidad habían participado en actividades de comercio sexual para las que las Naciones Unidas tienen una política de tolerancia cero. De conformidad con la normativa vigente, los agentes de policía declarados culpables de faltas de conducta fueron repatriados por motivos disciplinarios e inhabilitados para prestar servicios en las Naciones Unidas. El informe de la OSSI también se ha remitido al Gobierno afectado para facilitar su propia investigación.

VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, el derecho internacional humanitario y la seguridad del personal de las Naciones Unidas

60. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró 72 incidentes de violación del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, algunos de los cuales incluían múltiples violaciones.

61. En total, durante el período sobre el que se informa hubo 38 incidentes de restricciones a la circulación atribuidos al Gobierno que afectaron a las operaciones de la UNMISS. Es especialmente preocupante el número de restricciones que afectan a la circulación del personal de la UNMISS encargado del seguimiento y la presentación de informes sobre la situación de los derechos humanos. Se denunciaron seis nuevos casos de arresto y detención de personal de la UNMISS, incluido uno que afectó a un funcionario que trabajaba en Radio Miraya. En uno de los casos, el funcionario afectado también fue agredido físicamente. En cuatro casos los funcionarios detenidos fueron puestos en libertad tras unas horas y en los otros dos casos después de un día. Sigue sin conocerse el paradero de dos funcionarios detenidos en 2014. El Gobierno no ha proporcionado a la UNMISS acceso a ellos ni información sobre su situación, a pesar de las solicitudes que se hacen periódicamente.

62. Siguen ocurriendo casos de incumplimiento de la obligación de facilitar la entrada al personal de la UNMISS en Sudán del Sur. La práctica del cobro de tasas por la cancelación del visado cuando se solicitaba una prórroga del visado del personal de la UNMISS se señaló a la atención del Gobierno y este adoptó medidas inmediatas para suspenderla. Además de esos incidentes, se registraron siete casos de amenazas, acoso o agresión contra el personal y los contratistas de la UNMISS y ocho casos de bienes de la UNMISS incautados o confiscados, a veces en combinación con otros incidentes. Un vehículo de la UNMISS incautado en Yuba el 25 de enero por el Servicio Nacional de Policía no ha sido devuelto todavía a pesar de las reiteradas solicitudes.

63. Se registraron 30 incidentes de injerencias en las actividades de la UNMISS por la facción pro Machar del M/ELPS en la Oposición. De ellos, 11 casos se registraron en Ecuatoria Central, 8 en Unidad, 2 en Yonglei, 8 en Alto Nilo y 1 en Ecuatoria Occidental. En 8 de esos incidentes también se obstaculizaron las actividades de vigilancia y presentación de informes sobre la situación de los derechos humanos encomendadas a la UNMISS de conformidad con su mandato. La Misión sigue notificando esas violaciones al Gobierno por medio de registros mensuales de casos y en reuniones con los funcionarios competentes.

64. Con el fin de prevenir y mitigar las amenazas contra el personal de las Naciones Unidas, sus instalaciones y bienes, la Misión sigue aplicando medidas de gestión de los riesgos para la seguridad, como la mejora de la protección física de los locales de las Naciones Unidas, el uso de sistemas de alerta y localización del personal y una cooperación, intercambio de información y enlace más estrechos con los organismos de seguridad del Gobierno. La Misión alienta a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas a que mantengan contactos constantes con los interesados nacionales, regionales y locales para que faciliten el acceso a las zonas de alto riesgo. La Misión utiliza también sus canales de comunicación multimedia y de divulgación para ayudar a la población a comprender mejor el mandato de la Misión y el papel que desempeña el personal de mantenimiento de la paz en la consolidación de la paz y la protección de los civiles en Sudán del Sur.

VIII. Observaciones y recomendaciones

65. Encomio los esfuerzos realizados por la IGAD, la Unión Africana y la comunidad internacional en relación con el foro para la revitalización. Acojo con beneplácito los esfuerzos por reducir las diferencias entre las partes y lograr progresos en las conversaciones. Insto a las partes a que colaboren de buena fe con los mediadores y demuestren la voluntad política necesaria para resolver este conflicto de una vez por todas. También acojo con beneplácito el propósito declarado de la IGAD y el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana de aplicar sanciones selectivas contra los autores de las violaciones del acuerdo de cesación de las hostilidades firmado en diciembre de 2017. Debe haber consecuencias por las violaciones flagrantes de este acuerdo y un costo tangible por la continuación de la violencia. A este respecto, insto a la IGAD a que acelere la publicación oportuna de las denuncias de violaciones documentadas por el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad y tome medidas contra quienes sigan obstaculizando el proceso de paz, de conformidad con la decisión de su Consejo de Ministros de 31 de mayo.

66. Es evidente que la celebración de elecciones en el actual entorno político, de seguridad y humanitario no es realista y sería perjudicial para la estabilización del país. A este respecto, aliento a los países de la región y a la comunidad internacional en general a que armonicen y coordinen sus esfuerzos para apoyar el objetivo de llegar a una solución política inclusiva y duradera y demuestren una auténtica unidad de propósito en apoyo del proceso de paz.

67. Dentro de Sudán del Sur, las consultas públicas llevadas a cabo en el marco del proceso de diálogo nacional han permitido reunir opiniones sobre las causas del conflicto violento en el país y sobre posibles soluciones. Consciente del desafío fundamental que representa el boicot del diálogo por la oposición y de la escasa participación de los desplazados internos y los refugiados, insto a los dirigentes al frente del diálogo a que redoblen los esfuerzos para implicar a los líderes de la oposición y a los ciudadanos, tanto los que están dentro como fuera del país, a fin de asegurar la inclusividad, credibilidad y transparencia del proceso. Al mismo tiempo, aliento a los líderes y participantes del diálogo nacional, el foro para la revitalización y el proceso de reunificación del MLPS a que velen por que esas iniciativas se complementen unas a otras. También exhorto al Gobierno a que se asegure de que el diálogo sea plenamente inclusivo y esté libre de injerencias políticas, a fin de que contribuya eficazmente al proceso de paz.

68. En paralelo con las prioridades políticas, el deterioro de la situación humanitaria y económica en Sudán del Sur es motivo de grave preocupación y exige atención y la adopción de medidas inmediatas. El equipo de las Naciones Unidas en el país y sus asociados siguen tratando de aliviar la situación. Sin embargo, la magnitud de los obstáculos para la prestación de asistencia humanitaria y el número de ataques contra los trabajadores humanitarios (101 han muerto desde el inicio del conflicto en diciembre de 2013) son totalmente inaceptables. Por lo tanto, hago un llamamiento a todas las partes para que se abstengan en todas las circunstancias de tomar medidas que puedan dificultar la prestación de asistencia.

69. En marzo el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la UNMISS hasta marzo de 2019 y autorizó a la UNMISS a utilizar todos los medios necesarios para desempeñar las tareas que se especifican en su mandato. En respuesta a la escalada de las operaciones militares durante el período sobre el que se informa, la Misión ha intensificado sus esfuerzos para llegar a zonas fundamentales y hacer frente a los problemas de protección, por ejemplo mediante la creación de una nueva base de operaciones en Kodok y el refuerzo de la presencia de la Misión en Leer, y para verificar las denuncias de violaciones de los derechos humanos, en particular

mediante el despliegue inmediato de un equipo de investigación rápida en el sur del estado de Unidad. Aparte de los hechos observados por la UNMISS, tomo nota del informe de la Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur publicado el 23 de febrero (A/HRC/37/71). Condeno enérgicamente los horribles abusos de los derechos humanos cometidos contra los civiles, en particular los actos de violencia sexual endémica contra las mujeres y las niñas. Insisto en que el Gobierno y la oposición deben poner fin a esas violaciones atroces y tomar medidas firmes para promover la rendición de cuentas y los mecanismos de justicia de transición. Hay que poner fin a la impunidad.

70. Para concluir, quiero reiterar mi agradecimiento al personal militar, policial y civil de la UNMISS. Bajo el liderazgo de mi Representante Especial, David Shearer, trabajan con valentía para proteger a los civiles en situación de vulnerabilidad, facilitar la entrega de asistencia humanitaria, salvaguardar los derechos humanos y apoyar el proceso de paz. Doy las gracias en particular a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que han proporcionado el personal uniformado y los medios que tanto necesita la Misión. Quisiera encomiar también al equipo de las Naciones Unidas en el país y las organizaciones no gubernamentales asociadas por su enorme valentía y sacrificio en la prestación de una asistencia humanitaria vital para la población en condiciones a menudo difíciles y peligrosas. También agradezco a mi Enviado Especial, Nicholas Haysom, su apoyo al proceso de paz a nivel regional. Por último, quisiera encomiar al Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, el ex Presidente de Botswana, Festus Mogae, y al Alto Representante de la Unión Africana para Sudán del Sur, el ex Presidente de Malí, Alpha Oumar Konaré, por su compromiso de ocuparse de la difícil situación de la población civil de Sudán del Sur en alianza con las Naciones Unidas. Quiero dejar constancia también de mi sincero agradecimiento por la activa implicación del Presidente de la Comisión de la Unión Africana, Moussa Faki, en los esfuerzos colectivos en pro de la paz en Sudán del Sur.



Map No. 4456 Rev. 32.1 UNITED NATIONS
June 2018 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)